



Numéro du dossier : 416.2-345/8

**Assemblea del Forum per l'italiano in Svizzera che
sabato 30 novembre, ore 14-16.30, Università di Berna (aula F-21), Länggassstrasse 49,
Berna**

Onorevole Presidente del forum, Signora Consigliera di Stato
Caro Signor Bertagni
Cari membri e delegati,
Gentili Signori e Signore

È un grande piacere intervenire oggi all'assemblea del Forum per l'italiano in Svizzera, un'associazione che tratta un tema che ci sta molto a cuore: la conservazione e la promozione della lingua e della cultura italiana in Svizzera.

Un tema che, al di là del suo aspetto linguistico, ha una dimensione identitaria essenziale per il nostro paese.

La diversité culturelle est constitutive de ce qu'est la Suisse. Et l'article 2 de notre Constitution fédérale le souligne, je cite : « La Confédération favorise la prospérité commune, le développement durable, la cohésion interne et la diversité culturelle du pays. » Quelle chance de vivre dans un pays qui mentionne la promotion de la diversité culturelle comme une des tâches fondamentales de l'Etat !

Pourtant face à la polarisation de nos sociétés, aux évolutions parfois inquiétantes de nos démocraties, et des technologies comme l'intelligence artificielle, le respect de cette diversité doit être plus que jamais défendue. Car elle n'est jamais acquise.

Mesdames et Messieurs, c'est un propos qui résonne pour toutes les minorités, et qui revêt naturellement une importance toute particulière pour la langue italienne en Suisse.

La langue italienne en Suisse est constitutive de notre essence, de notre société faite de respect des différences.

L'engagement de la Confédération pour la langue italienne et pour les langues nationales va bien au-delà de l'aide financière. Il s'agit d'un engagement, qui vise à soutenir des initiatives concrètes. Pour que notre diversité linguistique demeure une réalité vivante, un moteur de compréhension mutuelle et de cohésion.

Aujourd'hui, grâce aux recherches menées par l'OLSI sur mandat Forum per l'italiano in Svizzera, avec le soutien l'Office fédéral de la culture, nous disposons de données qui confirment une réalité essentielle : La langue italienne rayonne bien au-delà de la Suisse italienne.

Office fédéral de la culture OFC
Rosalita Giorgetti-Marzorati
Hallwylstrasse 15
3003 Berne
Tél. +41 58 469 20 40
Rosalita.Giorgetti@bak.admin.ch
<https://www.bak.admin.ch>



Ce constat nous pousse à reconsidérer nos approches pour répondre aux besoins de ces communautés. A envisager des mesures d'encouragement plus étendues et adaptées, afin que chaque italophone puisse maintenir ce lien précieux avec sa langue et sa culture. Où qu'il se trouve en Suisse. Et pour que la culture italienne, l'italianità qui nous lie également avec notre voisin, puisse être véritablement une empreinte de tout notre pays.

Depuis 2016 déjà, la Confédération fait la promotion de l'italien hors des régions traditionnellement italophones. De nombreux projets ont vu le jour, citons naturellement aussi le lancement de maturités bilingues avec l'italien dans les cantons de Berne, Vaud et Fribourg.

Mais il reste encore du chemin à parcourir.

En introduisant un nouvel article dans la loi sur les langues, spécifiquement destiné aux diasporas italophones et romanche, la Confédération renforce son rôle dans la promotion des langues. Pour soutenir l'apprentissage et le perfectionnement de l'italien pour tous ceux qui y sont attachés.

Pour mener à bien cette mission, nous avons la chance de pouvoir compter sur des partenaires solides. J'aimerais saluer notamment le très important travail fourni par le « Forum per l'italiano in Svizzera ». Le Forum, qui rassemble toutes les organisations et institutions actives dans la promotion de la langue italienne en Suisse, est un allié inestimable pour bâtir des ponts qui transcendent les frontières cantonales et linguistiques, dans un projet fédérateur pour toute la Suisse.

Je tiens, à remercier chaleureusement toutes les organisations, les institutions et les membres du Forum pour leur engagement passionné en faveur de la promotion de la langue et de la culture italienne.

Vous êtes les gardiennes et gardiens d'un héritage qui enrichit la Suisse et qui en fait un modèle unique de pluralité culturelle.

Un grand merci à vous madame Carobbio, ainsi qu'à vous monsieur Bertagni, pour votre invitation aujourd'hui. Et surtout pour la coopération fructueuse.

Ensemble, continuons à faire vivre la culture italienne et à renforcer notre belle diversité !

Continuiamo a lavorare insieme per far vivere la cultura italiana et la nostra bella diversità in Svizzera!

Auguro a tutti un'assemblea ricca di contenuti!